

Anne RAFFARIN  
Née le 13/07/1969  
PR de Langue et littérature latines  
Université Paris Est Créteil (UPEC)

## CURRICULUM VITAE

-1987-1991 : Classes préparatoires, lettres supérieures et première supérieure à Poitiers, maîtrise de lettres classiques à Paris-Sorbonne

-Agrégation de Lettres Classiques obtenue le 17/07/1992.

-Enseignement secondaire du 1<sup>er</sup> septembre 1992 au 1<sup>er</sup> septembre 1999

-Janvier 1998 : soutenance de thèse : « Les antiquaires et les débuts de l'archéologie à la Renaissance : *Rome restaurée* de Flavio Biondo (1446), édition, traduction, commentaire » (mention très honorable avec félicitations à l'unanimité). Thèse publiée aux Belles Lettres, collection des Classiques de l'Humanisme (2 vols. 2005 & 2012)

-Année 1999-2000 : A.T.E.R. à l'Université de Paris IV-Sorbonne.

-Du 1<sup>er</sup> septembre 2000 au 1<sup>er</sup> septembre 2019 : Maître de conférences à l'Université de Paris IV-Sorbonne

-Membre de l'Équipe d'Accueil 4081 « Rome et ses Renaissances »

-création et direction (de 2009 à 2016) des doubles cursus associant la Sorbonne à l'Institut d'Études Politiques de Paris

-direction du cursus « Culture antique et Monde contemporain » de 2014 à 2019

-organisation en 2016 du colloque international « La mémoire en pièces »

-21 novembre 2015 : soutenance d'Habilitation à Diriger des Recherches

*Non inventa sed quaerenda nobis reliquerunt* : Recherches sur l'Antiquité romaine dans les œuvres des humanistes jusqu'au Sac de Rome en 1527. Responsable : Jean-Louis Ferrary (École Pratique des Hautes Études). Publication 2019 dans la collection des Classiques de l'Humanisme (Belles Lettres)

-Depuis le 1<sup>er</sup> septembre 2019 : Professeure de langue et littérature latines à l'Université Paris-Est Créteil

*Activité à l'UPEC depuis septembre 2019 :*

-septembre 2020 : création d'un programme de cours de culture antique en cursus de médecine (cours obligatoire de littérature grecque et latine sur le thème du corps et de la médecine)

-Juillet 2021: création et pérennisation d'une Université d'été autour des langues et littératures anciennes (thématiques liées à l'étude de l'Antiquité en littérature, philosophie, histoire, étude de la réception). 4<sup>ème</sup> édition en 2024

-Co-direction de l'équipe d'accueil « Lettres, Idées, Savoirs », Université Paris-Est Créteil depuis juin 2020

-février 2021 : élaboration d'un Graduate Program en collaboration avec Nathalie Gorochov (PR-histoire médiévale) autour de la notion de patrimoine. Co-direction du programme ouvert sous la forme d'un DU en septembre 2022

-rentrée 2022 création du cycle de séminaires « Lectures de l'Antiquité » avec Sylvie Rougier-Blanc (PR-Histoire grecque), Nathalie Gorochov (PR-histoire médiévale), Thibault Miguet (MCF-langue et littérature grecques) devenu séminaire transversal de l'École doctorale 'Cultures et Sociétés' en septembre 2023.

### **Organisation de colloques, journées d'études depuis 2019**

- 30 Mars 2019 : organisation d'une journée d'études au château-musée de la Renaissance à Écouen : « Dignité des *Artes* : promotion et évolution des arts libéraux de l'Antiquité à la Renaissance » (ouvrage publié en 2022)
- Mars 2022 : organisation d'un colloque international en collaboration avec un collègue MCF de Grec : « Des *Nuits attiques* aux *Jours de fête* : circulation des savoirs aux marges de l'encyclopédie. »
- mai 2022 : co-organisation de la journée d'études « Patrimonialiser » dans le cadre de mon dernier séminaire en lien avec le montage du Graduate Program « Patrimoines »
- novembre 2023 : organisation d'un colloque international « Donner à lire : organiser la page de l'Antiquité à la Renaissance »
- novembre 2024 : colloque international « la représentation des institutions romaines dans la littérature et la culture des XVe et XVIe siècles ». Co-organisation avec Ida-Gilda Mastroiosa, université de Florence

### **Liste de publications**

#### 1) Ouvrages publiés à titre individuel

- Flavio Biondo, *Rome restaurée*, Belles Lettres, « Les Classiques de l'Humanisme », vol. 1, 2005.
- Flavio Biondo, *Rome restaurée*, Belles Lettres, « Les Classiques de l'Humanisme », vol. 2, 2012.
- La langue des Romains. Débats humanistes sur le latin parlé dans l'Antiquité*, Belles Lettres, « Les Classiques de l'Humanisme », 2015.
- Andrea Fulvio, *Les Antiquités de la Ville* (1527), édition, traduction, commentaire, Belles Lettres, « Les Classiques de l'Humanisme », 2019.

#### 2) Ouvrages collectifs:

- contribution à la *Bibliothèque humaniste idéale de Pétrarque à Montaigne*, Paris Belles Lettres, « Le miroir des Humanistes », 2008.
- Érasme, *Adages*, traduction annotée, Belles Lettres, 2011, sous la direction de Jean-Christophe Saladin. Traduction et annotation des adages 77 à 100, 410 à 420, 1725 à 1800.
- *La mémoire en pièces*, Actes du colloque organisé par A. Raffarin du 28 au 30 novembre 2016 (Sorbonne-Université), Garnier, Collection « Lectures latines de la Renaissance », sous la direction d'A. Raffarin et Giuseppe Marcellino, 2020.
- Dignité des Artes : promotion et évolution des arts libéraux de l'Antiquité à la Renaissance*, dir. A. Lamy, A. Raffarin, E. Sérès, Champion, « conférence, congrès, colloques sur le Moyen Âge », 2022.

-*Rome triomphante*, vol. 1 (livres I & II, la religion), en collaboration avec G. Marcellino et E. Buchet, préface de John Scheid, Belles Lettres, « Les Classiques de l'Humanisme », 2022.

### 3) Sélection d'articles récents

-« *Roma instaurata, Italia illustrata, Roma triumphans* : Flavio Biondo's Encyclopaedic Project for a Dictionary of Antiquities » in *Renaissance Encyclopaedism Studies in Curiosity and Ambition*, ed. W. Scott Blanchard & Andrea Severi, Centre of Reformation and Renaissance Studies, University of Toronto, 2018.

-« De Europa (1458). Plaidoyer humaniste pour l'union des Européens », *Encyclopédie pour une histoire nouvelle de l'Europe* [en ligne], 2016, mis en ligne le 04/02/2019. Permalien : <https://ehne.fr/node/1717>

- « Da un antiquario all'altro : Varrone modello e fonte di Flavio Biondo », in I. G. Mastroiosa (ed.), '*Attualizzare*' il passato. Percorsi della cultura moderna fra storiografia e saperi degli antichi, Lecce-Brescia, Pensa Multimedia, 2020.

- « Fortune de l'inscription du temple d'Isis des manuscrits épigraphiques du Quattrocento au *Antiquitates Urbis* d'Andrea Fulvio (1527) » *Altera pars laboris, Studi sulla tradizione manoscritta delle iscrizioni antiche* a cura di Lorenzo Calvelli, Giovannella Cresci Marrone, Alfredo Buonopane. Actes des rencontres franco-italiennes d'épigraphie du monde romain, 11-13 octobre 2018, Université Ca'Foscari (Venise), 2019.

-Catalogue de l'exposition Geoffroy Tory dans le cadre des manifestations organisées autour du 500<sup>ème</sup> anniversaire de la mort de Léonard de Vinci « Viva Leonardo da Vinci » : « Une esthétisation de l'écrit : la culture épigraphique de Geoffroy Tory », dans *Humanisme et arts du livre à la Renaissance*, sous la direction de Rémi Jimenes (C.E.S.R. Tours), 2019.

-« Une mémoire réinventée : les antiquités imaginaires d'Annius de Viterbe », *La mémoire en pièces*, Actes du colloque organisé par A. Raffarin du 28 au 30 novembre 2016 (Sorbonne-Université), Classiques Garnier, sous la direction d'A. Raffarin et Giuseppe Marcellino, 2020.

- « Les fonctions de la littérature chrétienne dans la reconstruction de la Rome païenne : le cas particulier du *Liber pontificalis* », *Le Profane et le Sacré dans l'Europe latine (V<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècles)*. Actes du Premier Congrès de la Société d'Études Médio- et Néo-Latines (SEMEN-L), Aix-en-Provence 2008, organisé par Michèle Gally, Marc Deramaix et Olivier Pédeflous, édité par Marc Deramaix, Caroline Heid et Olivier Pédeflous, Paris, Classiques Garnier, 2020.

-« Roma Triumphans : l'allégorie renversée. Interprétations morales et religieuses du Sac de Rome dans la correspondance entre Érasme et Jacques Sadolet (1527-1528) », *Ascèse et ascétisme de l'Antiquité à la Renaissance. Traditions et remises en cause*, sous la direction de Laurence Boulègue, Michel Jean-Louis Perrin et Christiane Veyrard-Cosme, Paris, Classiques Garnier, 2021.

-« Formes de la conceptualisation dans la littérature technique : le *De Architectura* de Vitruve. » Actes des rencontres franco-catalanes, Université de Barcelone, 25-28 octobre 2018), *Ítaca. Quaderns catalans de cultura clàssica*, 2022.

-« *Les jours de fête* d'Alessandro Alessandri : des *Nuits attiques* humanistes », dans Actes du colloque « Circulation des savoirs aux marges de l'encyclopédie », colloque organisé à l'UPEC par Thibault Miguet et Anne Raffarin du 17 au 19 mars 2022. A paraître dans la collection Conférences, Congrès, Colloques Moyen-Âge, chez Honoré Champion en 2025.

-« *de litterarum laudibus* : éloges des littératures classiques à l'époque de l'Humanisme », dans Actes du colloque « Révérence de l'Antiquaille, organisé à l'UPEC par Nicolas Le Cadet les 1<sup>er</sup> et 2 décembre 2022. A paraître, Classiques Garnier, 2024.

-« Érasme et le rêve des trois langues », actes de l'école d'été organisée à l'UPEC par Sylvie Ducas et Rossana de Angelis du 12 au 15 juin 2023 « La fabrique des lecteurs : comment le patrimoine littéraire vient aux publics », Hermann, 2024.

-« *Inuentores et homines clari* : le traitement de la rubrique « hommes illustres » dans les sommes encyclopédiques à la fin du Quattrocento », dans Actes du colloque organisé à Sorbonne Université par Emilie Sérís les 11 et 12 octobre 2023. A paraître dans la collection « Recherches

sur les Réceptions de l'Antiquité », Brepols, 2025.

-« Restaurer Rome. Pour quel triomphe ? », à paraître « comptes rendus de l'Académie des Inscriptions et Belles Lettres », 2024.

-« *Tamquam mortalibus, non tamquam deis* : les dieux grecs, des inventeurs comme les autres dans le *De inuentoribus rerum* de Polydore Virgile (1499) ? » dans Actes du colloque organisé à l'université de Caen par Catherine Gaullier-Bougassas les 23 et 24 mai 2024. A paraître dans la collection « Recherches sur les Réceptions de l'Antiquité », Brepols, 2025.

#### **-direction de thèses :**

-Nicolas Brisbois: « Les traductions latines des dialogues apocryphes de Platon par l'humaniste allemand Willibald Pirckheimer » (codir.avec J. Hirstein, U. Strasbourg)

-Mathilde Pommier: « *Admirabilia, miracula, mira exempla*: rêves, présages, fantasmes dans la littérature humaniste: les *Geniales Dies* d'Alessandro d'Alessandri (1522) »

-Ben Schoentgen: « *Rome triomphante* (1559): les enjeux d'une restauration. »

-Caroline Benoit: « Pour une nouvelle écriture de l'histoire de l'humanité à la Renaissance: les historiens grecs et leurs traductions latines dans le *De inuentoribus rerum* de Polydore Virgile(1499) » (inscription en 2024).

-Geneviève de Montalembert : « Art musical sous la voûte céleste : une étude de la pensée musicale de Marsile Ficin » (inscription en 2024, codir.avec Laurence Boulègue)